



Совет Безопасности

Семьдесят шестой год

Предварительный отчет

8834-е заседание

Понедельник, 16 августа 2021 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Тирумурти		(Индия)
<i>Члены:</i>	Китай	г-н Гэн Шуан
	Эстония	г-н Липанд
	Франция	г-жа Бродхерст Эстиваль
	Ирландия	г-жа Бирн Нейсон
	Кения	г-н Кимани
	Мексика	г-жа Буэнростро Массье
	Нигер	г-н Аужи
	Норвегия	г-н Квальхейм
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Кинг
	Тунис	г-н Ладеб
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Томас-Гринфилд
	Вьетнам	г-н Данг

Повестка дня

Положение в Афганистане

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

21-22579 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Афганистана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы тепло приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша и предоставить ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Мировое сообщество следит за событиями в Афганистане с тяжелым сердцем и глубокой обеспокоенностью относительно его будущего. На фотографиях с места событий, которые публикуются в режиме реального времени и которые мы все видели, — хаос, беспорядки, неопределенность и страх. Под угрозой многое: прогресс, надежды, мечты целого поколения молодых афганских женщин и девушек, юношей и мужчин. В этот трудный час я призываю все стороны — в особенности движение «Талибан» — проявлять максимальную сдержанность, чтобы защитить жизни людей и обеспечить удовлетворение их гуманитарных потребностей.

Из-за конфликта сотни тысяч людей были вынуждены покинуть свои дома. В столицу направляется огромное число внутренне перемещенных лиц из самых разных провинций страны, в которых они чувствовали себя небезопасно или из которых они бежали во время боевых действий. Я напоминаю всем сторонам об их обязательстве защищать мирных граждан и обращаюсь ко всем сторонам с призывом о предоставлении гуманитарным организациям беспрепятственного доступа для своевременного оказания жизненно важных услуг и помощи. Кроме того, я настоятельно призываю все страны проявить готовность принять афганских беженцев и воздерживаться от любых случаев депортации.

Сейчас настало время выступить единым фронтом. Члены международного сообщества должны

действовать на основе единства и использовать все имеющиеся инструменты для обеспечения следующих условий.

Во-первых, мы должны сообща прилагать усилия в защиту прав человека в Афганистане. Я призываю представителей движения «Талибан» и все стороны уважать и защищать международное гуманитарное право, а также права и свободы всех людей. Поступают леденящие кровь сообщения о серьезных ограничениях прав человека по всей стране, и я особенно обеспокоен информацией о росте числа нарушений прав человека в отношении афганских женщин и девочек, которые опасаются возврата к самым мрачным временам. Крайне важно обеспечивать защиту с таким трудом завоеванных прав афганских женщин и девочек. Они надеются на поддержку международного сообщества — того самого международного сообщества, которое заверяло их в том, что возможности будут расширяться, образование будет гарантировано, свободы станут больше и соблюдение прав будет обеспечиваться.

Во-вторых, члены международного сообщества должны объединиться в целях обеспечения того, чтобы Афганистан никогда больше не использовался в качестве платформы или убежища для террористических организаций. Я призываю Совет Безопасности и членов международного сообщества в целом объединить усилия, работать вместе, действовать сообща и использовать все имеющиеся в их распоряжении инструменты для пресечения глобальной террористической угрозы в Афганистане и обеспечения соблюдения основных прав человека. Независимо от того, кто находится у власти, эти два фундаментальных принципа, в поддержании которых так глубоко и неизменно заинтересован наш мир, должны соблюдаться.

Организация Объединенных Наций привержена делу поддержки афганцев. В районах, которые перешли под контроль движения «Талибан», по-прежнему находятся наши сотрудники и служебные помещения. Рад сообщить, что неприкосновенность нашего персонала и служебных помещений в целом поддерживается. Мы обращаемся к представителям движения «Талибан» с настоятельным призывом и впредь уважать их неприкосновенность, равно как и неприкосновенность дипломатических посланников и служебных помещений и не допускать посягательств на них.

Гуманитарный кризис в Афганистане затрагивает 18 миллионов человек — почти половину населения страны. Жизненно важно и впредь обеспечивать оказание основных услуг. В опубликованном вчера заявлении представители движения «Талибан» отметили, что они будут сотрудничать с существующими учреждениями. Крайне важно и впредь выплачивать заработную плату гражданским служащим, поддерживать инфраструктуру, возобновить работу аэропортов и продолжать оказывать услуги в сфере здравоохранения и образования. Деятельность Организации Объединенных Наций на местах будет корректироваться с учетом ситуации в области безопасности.

Наиболее важно то, что мы останемся в стране и будем оказывать афганскому народу поддержку в этот трудный момент. Что касается будущего, то я призываю к немедленному прекращению насилия, уважению прав всех афганцев и соблюдению всех международных соглашений, участником которых является эта страна.

Афганцы — гордый народ с богатым культурным наследием. На их долю выпало несколько десятилетий войн и лишений. Они заслуживают нашей полной поддержки. Следующие несколько дней будут решающими. За этой ситуацией следит весь мир. Мы не можем — и не должны — бросить на произвол судьбы народ Афганистана.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его выступление.

Я предоставляю слово представителю Афганистана.

Г-н Исакзай (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить на очередном заседании Совета Безопасности по положению в Афганистане и за активную позицию Индии как Председателя Совета Безопасности в этот критический период. Приветствуем созыв этого чрезвычайного заседания Совета Безопасности по положению в Афганистане и благодарим всех членов Совета, особенно Эстонию и Норвегию в качестве кураторов афганского досье, за их роль в его организации.

Сегодня я выступаю от имени миллионов граждан Афганистана, чья судьба висит на волоске и чье будущее крайне туманно. Я говорю от имени

миллионов афганских девочек и женщин, которые вот-вот лишатся права ходить в школу, работать и участвовать в политической, экономической и общественной жизни страны. Я говорю от имени тысяч правозащитников, журналистов, ученых, государственных служащих и бывших сотрудников служб безопасности, чьи жизни оказались под угрозой из-за того, что они защищали права человека и демократию.

Я говорю от имени тысяч внутренне перемещенных лиц, которые отчаянно нуждаются в жилье, продовольствии и защите в Кабуле и других местах. Члены Совета своими глазами видят, что ситуация в Кабуле — городе с населением почти 6 миллионов человек — вызывает, мягко говоря, серьезную тревогу. Мы видим хаос в международном аэропорту Кабула сейчас, когда отчаявшиеся граждане пытаются покинуть страну.

Мы крайне обеспокоены тем, что «Талибан» не выполняет обещания и обязательства, данные в своих заявлениях в Дохе и на других международных форумах. Мы неоднократно были свидетелями того, как «Талибан» нарушал свои обещания и обязательства в прошлом. Мы видели жуткие кадры совершенных талибами массовых казней военнослужащих и выборочных убийств мирных жителей в Кандагаре и других крупных городах.

Мы не можем допустить этого в Кабуле, который стал последним прибежищем для многих людей, спасающихся от насилия и мести со стороны «Талибана». Жители Кабула сообщают, что талибы уже начали обыскивать дома в некоторых кварталах, сверяя имена и ища людей из списка своих жертв. Из города уже поступают сообщения о выборочных убийствах и мародерстве. Жители Кабула живут, охваченные ужасом.

Сейчас уже нет времени искать виноватых. У нас есть возможность предотвратить дальнейшее насилие и не дать Афганистану погрязнуть в гражданской войне и превратиться в государство-изгой. В связи с этим Совету Безопасности и Генеральному секретарю следует использовать все имеющиеся в их распоряжении средства, чтобы призвать к немедленному прекращению насилия и соблюдению прав человека и международного гуманитарного права; призвать талибов полностью соблюдать объявленную ими всеобщую амнистию, прекратить выборочные убийства и акты мести и соблюдать нормы

международного гуманитарного права; настоятельно призвать их не уничтожать общественные учреждения и объекты инфраструктуры предоставления услуг, включая произведения искусства в музеях и средства массовой информации; подчеркнуть, что все, кто нарушает права афганских граждан и положения международного гуманитарного права, будут привлечены к ответственности; и в срочном порядке создать гуманитарный коридор для эвакуации тех, кому грозит возмездие и насилие со стороны талибов.

Кроме того, они должны призвать соседние с Афганистаном страны открыть границы и облегчить выезд людей, пытающихся покинуть страну, и ввоз товаров для оказания гуманитарной помощи и проведения гуманитарных операций; призвать к немедленному формированию инклюзивного и представительного переходного правительства, включающего представителей всех этнических групп и женщин, которое в состоянии найти пути достойного и прочного урегулирования конфликта, добиться мира и сохранить достижений последних 20 лет, особенно для женщин и девочек; и подчеркнуть, что Совет и Организация Объединенных Наций не признают ни режим, который добивается власти с помощью силы, ни правительство, которое не является инклюзивным и не представляет народ страны во всем его разнообразии.

Они должны также прямо заявить, что они не признают восстановления исламского эмирата, как это было подтверждено в предыдущих заявлениях и соглашениях Совета; предоставить международные гарантии выполнения будущего политического соглашения; и, наконец, мобилизовать срочную гуманитарную помощь для 18 миллионов жителей Афганистана, особенно для тех, кто оказался в положении перемещенных лиц в результате текущего конфликта. Гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций в размере 1,3 млрд долл. США по-прежнему профинансирован на 40 процентов. Настоятельно призываем международное сообщество изыскать средства для финансирования оставшейся части этой жизненно важной инициативы для оказания крайне необходимой помощи всем внутренне перемещенным лицам.

В заключение я хотел бы поблагодарить Организацию Объединенных Наций и многие другие организации, которые работают на местах, оказывая

жизненно важную гуманитарную поддержку и осуществляя мониторинг прав человека на местах.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Липанд (Эстония) (*говорит по-английски*): Приветствую присутствие и решительные заявления Генерального секретаря и Постоянного представителя Афганистана.

На прошлой неделе (см. S/PV.8831) мы выразили серьезную озабоченность тем, что число убитых и раненых гражданских лиц в Афганистане достигло рекордного уровня, при этом наибольшее число жертв пострадало от рук талибов. Сегодня, после объявления о взятии контроля над всей территорией Афганистана, талибы несут еще большую ответственность за обеспечение безопасности всех граждан Афганистана. Эстония призывает тех, кто находится у власти и занимает руководящие посты в Афганистане, придерживаться международного права, в частности международного гуманитарного права, и соблюдать нормы и стандарты, касающиеся прав человека.

Большее половины населения Афганистана по-прежнему нуждается в гуманитарной помощи. Критически важно обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ и добиться того, чтобы оказывающие помощь организации могли работать в безопасных условиях. Призываем все стороны обеспечить немедленный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ для гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и других субъектов, оказывающих помощь. Настало время строить, восстанавливать и исцелять, а не чинить возмездие, мародерствовать и наживаться. Это критический момент для установления мира.

Народ Афганистана заслуживает мира и безопасности. Окончательное прекращение конфликта в Афганистане может быть обеспечено только путем всеобщего политического урегулирования, обеспечивающего конституционную защиту прав всех жителей Афганистана, особенно женщин, детей и лиц, принадлежащих к меньшинствам. Добиться прочного мира в стране и стабильности в регионе можно только с помощью выработанного путем переговоров политического решения.

Хотел бы еще раз подчеркнуть, что Эстония привержена делу поддержки народа Афганистана. Вместе с тем наше сотрудничество с любым будущим руководством Афганистана будет определяться его готовностью поддерживать позитивные достижения последних десятилетий и действовать в соответствии с нормами и стандартами международного права, включая международное право прав человека. Мы продолжим оказывать политическую и финансовую поддержку только при условии защиты прав человека и демократических достижений страны. Приветствуем усилия соседей и партнеров Афганистана, которые оказывают помощь, предоставляя убежище тем, кто спасается от опасности и неопределенности, сопровождающих вооруженный конфликт.

В заключение я выражаю особую благодарность Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану. Сейчас работа Миссии важна как никогда, равно как и обеспечение охраны и безопасности ее сотрудников.

Г-н Квальхайм (Норвегия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за созыв этого чрезвычайного заседания по положению в Афганистане. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за его участие и выступление, а также посла Исаакзая за его замечания.

Присоединяясь к словам Генерального секретаря и предыдущих ораторов, скажу, что ситуация в Афганистане чрезвычайно серьезна. В последние несколько недель на фоне продолжающегося насильственного конфликта силы национальной безопасности и обороны страны практически полностью развалились. За последние 24–48 часов руководство центрального правительства перестало существовать. В настоящее время страна и ее население сталкиваются с многоуровневым кризисом весьма значительных масштабов — страданиями и лишениями вследствие насильственного конфликта, засухи и нехватки продовольствия, а также пандемии коронавирусного заболевания и других инфекционных болезней, таких как полиомиелит и корь.

Мы, Совет Безопасности и международное сообщество в целом, должны продемонстрировать свою неизменную приверженность оказанию им помощи — как на словах, так и на деле. В этой

беспрецедентной ситуации Норвегия призывает к немедленному прекращению насилия в Афганистане, восстановлению безопасности и общественного порядка и срочному проведению переговоров в целях преодоления нынешнего кризиса конституционной власти и достижения мирного урегулирования.

Реальность, которой сейчас вынуждено противостоять международное сообщество, заключается в том, что движение «Талибан» фактически контролирует большую часть территории Афганистана, в том числе его столицу, Кабул. Мы внимательно изучили заявления, сделанные представителями движения «Талибан» в последние несколько дней. В них содержатся заверения в том, что будет гарантирована безопасность и защита всех афганцев, дипломатов и гуманитарных работников. Поступило сообщение о том, что государственные служащие — как военные, так и гражданские — не будут подвергаться каким-либо репрессиям. Кроме того, представители талибов заявили, что женщины и девочки будут иметь возможность работать и получать образование. Эти слова обнадеживают. Однако о талибах будут судить не по словам, а по делам — по шагам, которые будут предприняты в ближайшие дни, недели и месяцы. От того, как талибы поведут себя на практике, во многом зависит, насколько и каким образом международное сообщество будет готово и способно иметь дело и сотрудничать с будущим новым правительством Афганистана, в котором будет участвовать движение «Талибан», а также поддерживать его.

Восстановление в Кабуле общественного порядка должно быть главным приоритетом. Поступают тревожные сообщения о мародерстве и хаосе. Нынешняя ситуация в Кабульском международном аэропорту и его окрестностях также неясна и вызывает глубокую тревогу. Мы призываем все стороны проследить за тем, чтобы все афганские и иностранные граждане, желающие покинуть страну, могли сделать это в условиях безопасности и упорядоченным образом.

Продолжающееся по всему Афганистану, в том числе в городских районах, насилие причиняет серьезный вред гражданскому населению, особенно детям, а также приводит к перебоям в работе гражданской инфраструктуры, в том числе

обеспечивающей водоснабжение и санитарию, питание, образование и медицинское обслуживание, и нанесению ей ущерба. Необходимо немедленно восстановить безопасный доступ к такого рода услугам.

Мы глубоко обеспокоены количеством сообщений о серьезных нарушениях норм международного гуманитарного права и ущемлении прав человека в общинах, пострадавших от продолжающегося по всей стране вооруженного конфликта, и подчеркиваем настоятельную необходимость в срочном порядке обеспечить привлечение виновных к ответственности. Все стороны при любых обстоятельствах должны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, в том числе обязательства, связанные с обеспечением защиты гражданского населения. Долгосрочного прекращения конфликта в Афганистане можно добиться только путем инклюзивного, справедливого, прочного и реалистичного политического урегулирования, которое обеспечивало бы права человека, особенно права женщин, детей и меньшинств.

Мы выражаем поддержку продолжающимся политическим и дипломатическим усилиям, которые сейчас активно прилагаются как в Дохе, так и в Кабуле и призваны обеспечить упорядоченный переход к миру и предотвратить дальнейшее кровопролитие. Мы высоко оцениваем дипломатические усилия, предпринимаемые рядом ключевых заинтересованных сторон, в том числе Соединенными Штатами, Катаром и Пакистаном.

Будущее новое правительство должно быть единым, инклюзивным, представительным и основанным на широком участии. В нем должно быть гарантировано полноценное, равноправное и конструктивное участие женщин. В своей деятельности оно должно следовать международным обязательствам Афганистана, в том числе по соблюдению всеобщих прав человека.

Наконец, представляется отчаянным положение миротворцев, правозащитников, журналистов и работников средств массовой информации, особенно тех смелых женщин, которые годами отстаивали свои права и требовали равного участия и права голоса в определении собственного будущего. Постоянное игнорирование их мнения в ходе переговоров, а также репрессии и целенаправленные акты насилия в отношении их самих и членов их семей

вызывают глубокую обеспокоенность по поводу их безопасности и возможности достижения цели инклюзивного политического урегулирования.

В сложившейся ситуации мы все, Совет и международное сообщество в целом, несем ответственность за обеспечение их защиты, и мы должны использовать все средства поддержки и задействовать все дипломатические и политические каналы для укрепления их права голоса и их защиты от вреда.

Г-жа Томас-Гринфилд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря Гутерриша за его отрезвляющее сообщение и решительное заявление. Сейчас, когда мы вступаем в этот полный неопределенности переломный период, требующий от международного сообщества четкой и единой позиции, его роль, как и роль его Личного посланника Жана Арно и Специального представителя Лайонз и ее сотрудников на местах, является особенно важной.

Соединенные Штаты высоко оценивают постоянные усилия Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и других структур Организации Объединенных Наций на местах в Афганистане, которые продолжают оказывать жизненно необходимую помощь нуждающимся в ней афганцам.

Кроме того, принимая во внимание события последних 72 часов, мы также благодарим делегации Норвегии и Эстонии за призыв к проведению сегодняшнего заседания, а Индию — за его организацию. Приветствуем участие в сегодняшнем заседании делегации Афганистана.

В прошлые выходные члены международного сообщества все вместе безоговорочно заявили о том, что каждый афганец должен иметь возможность жить в условиях безопасности, защищенности и уважения его достоинства. Кроме того, мы призвали все стороны в Афганистане обеспечить безопасность и защиту людей и имущества при выезде из страны.

Сегодня я хотела бы еще раз озвучить этот призыв, подтвердить его и обратить на него внимание. Необходимо обеспечить защиту гражданского населения, в том числе журналистов и некомбатантов. Должны прекратиться нападения на гражданских лиц и гражданские объекты. Должны соблюдаться права человека и основные свободы всех граждан

Афганистана, особенно женщин, девочек и представителей меньшинств. Мы также призываем все стороны предотвращать терроризм, и мы все должны сделать так, чтобы Афганистан никогда больше не стал базой для ведения террористической деятельности. Кроме того, мы призываем талибов разрешить гуманитарным организациям продолжать свою жизненно важную работу в Афганистане.

Вдобавок к проблемам, обусловленным продолжающимся насилием, афганский народ сильно страдает от последствий пандемии коронавирусного заболевания и засухи. В ближайшие часы, дни, недели и в последующий период удовлетворение этих насущных гуманитарных потребностей должно оставаться для всех нас приоритетной задачей. Гуманитарный персонал и гуманитарные организации должны иметь безопасный и беспрепятственный доступ для оказания жизненно необходимой помощи нуждающимся в ней афганцам, число которых растет. Мы глубоко обеспокоены тем, что в данный момент людям, оказавшимся в кризисной ситуации, помощь не поступает. По данным Всемирной продовольственной программы, в настоящее время на пунктах пересечения границы, перешедших под контроль сил движения «Талибан», застряло более 500 тонн помощи. Доставка помощи должна быть немедленно возобновлена, а Всемирная продовольственная программа должна иметь устойчивый и безопасный доступ для безотлагательной доставки этой столь необходимой помощи.

Наконец, и это крайне важно, всем афганским гражданам и гражданам других стран, желающим покинуть страну, должно быть позволено сделать это в условиях безопасности. Президент Байден ясно дал понять, что любым действиям, подвергающим опасности персонал Соединенных Штатов или нашу миссию, будет дан оперативный и решительный военный ответ. Соединенные Штаты обещают предоставить афганцам широкие возможности для переселения в нашу страну, и меня радуют обещания других стран сделать то же самое. Мы все должны делать больше, и сейчас самое время активизировать наши усилия. Мы настоятельно призываем соседей Афганистана и другие страны в регионе и за его пределами предоставить афганцам, которые пытаются спастись бегством, — убежище, будь то временное или постоянное. Вместе мы должны сделать все возможное для того, чтобы помочь афганцам, которые хотят уехать и ищут убежища.

Я закончу тем же, с чего начала. Афганский народ заслуживает того, чтобы жить в условиях безопасности, защищенности и уважения его достоинства. Мы, члены международного сообщества, готовы ему в этом помочь.

Г-жа Бродхерст Эстиваль (Франция) (*говорит по-французски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшнего заседания в такой катастрофический и переломный для Афганистана момент. Наступило поистине тяжелое время, поскольку страница перевернута, и будущее страны, которая уже и так пережила много страданий, еще никогда не было столь неопределенным. Мы разделяем обеспокоенность, выраженную Генеральным секретарем. Наше внимание приковано к Кабулу, где нависла угроза над миром и безопасностью Афганистана и всего региона.

Прежде всего хотела бы вновь заявить о том, что мы решительно осуждаем насилие и нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, происходящие в настоящее время в Афганистане. Все стороны конфликта должны выполнять свои обязательства, особенно в отношении защиты гражданского населения. Призываем к немедленному прекращению огня и соблюдению норм международного права.

В условиях происходящего насилия я думаю обо всех тех, кто построил современный Афганистан и теперь нуждается в защите. Их защита, включая защиту гражданского населения, особенно женщин и детей, должна стать одной из наших наиболее приоритетных задач. Виновные в злоупотреблениях должны быть наказаны. Совет Безопасности должен внимательно следить за развитием ситуации. Нельзя забывать о гражданском населении, особенно о женщинах и детях. Необходимо защитить женщин и добиться соблюдения их прав.

Нельзя допустить, чтобы достижения последних 20 лет в демократическом развитии, борьбе с организованной преступностью, в частности с распространением наркотиков, и в обеспечении защиты культурного наследия, которые позволили Афганистану войти в содружество наций, были уничтожены.

Третья приоритетная задача, безусловно, заключается в сохранении единства Афганистана. Мир может быть достигнут только при всеобщем участии.

Обстановка в плане безопасности не должна отодвигать на задний план необходимость незамедлительного урегулирования гуманитарной ситуации. Текущий конфликт приводит к росту числа перемещенных лиц и увеличивает и без того огромные потребности населения. Каждый должен иметь доступ к гуманитарной помощи. Необходимо гарантировать доступ медицинских и гуманитарных работников ко всем нуждающимся, а также защиту такого персонала.

В заключение хотела бы напомнить Совету, что Франция поддерживает народ Афганистана и всех его партнеров в стремлении добиваться прогресса на пути к миру. Основным из этих партнеров является Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану. Высоко оцениваю мужество и напряженную работу сотрудников этой абсолютно выдающейся Миссии, функционирующей под руководством г-жи Деборы Лайонз и в координации с ней. Приветствую также работу г-на Жана Арно.

Организация Объединенных Наций должна сыграть в Афганистане незаменимую и важную роль, но в одиночку ей это не удастся. Не менее важное значение будет иметь в ближайшие месяцы и годы решительный настрой международного сообщества оказывать поддержку афганскому народу.

Г-н Карнуки (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Благодарю Генерального секретаря за его выступление.

То, что сейчас происходит в Афганистане, — трагедия. Мы давно придерживаемся того мнения, что политическое урегулирование посредством переговоров является единственным путем обеспечения устойчивого мира в Афганистане и стабильности в регионе. В тесном сотрудничестве с Соединенными Штатами, нашими ведущими союзниками и другими региональными державами мы прилагаем неустанные усилия для того, чтобы вдохнуть жизнь в процесс мирных переговоров между правительством Афганистана и движением «Талибан».

В Дохе талибы пообещали добросовестно участвовать в этих переговорах. Их действия на местах ничего общего с этим обещанием не имеют. Движение «Талибан» должно немедленно сделать три вещи.

Во-первых, оно должно прекратить все боевые и военные действия, чтобы обеспечить защиту гражданского населения и безопасный и упорядоченный отъезд иностранных граждан и других лиц, желающих покинуть страну.

Во-вторых, оно должно взять на себя четкое обязательство не предоставлять укрытие или убежище террористическим группам, представляющим опасность для других стран.

В-третьих, движение «Талибан» должно выполнить свои обещания по защите и обеспечению соблюдения прав человека, включая права женщин, девочек и меньшинств.

Нам были представлены свидетельства нарушений талибами прав человека в районах, которые они взяли под свой контроль, включая факты преследования групп меньшинств, жестких ограничений в отношении женщин, обвинения в принудительных браках и использовании гражданских лиц в качестве «живого щита». Если движение «Талибан» будет и впредь нарушать основные права человека, оно не сможет претендовать на легитимность в глазах афганского народа и международного сообщества.

С учетом нестабильной обстановки в плане безопасности Афганистан сталкивается сейчас с катастрофическим гуманитарным кризисом. Отсутствие доступа мешает получить представление об истинном масштабе проблемы. В начале года в гуманитарной помощи нуждалась уже половина населения, а сейчас ситуация намного хуже. Движение «Талибан» должно соблюдать принципы международного гуманитарного права и позволить гуманитарным организациям продолжать свою работу, гарантируя им безопасный и беспрепятственный доступ к нуждающимся.

Соединенное Королевство уже давно является одним из основных поставщиков гуманитарной помощи афганцам как в Афганистане, так и в регионе. Соединенное Королевство с гордостью отмечает, что в последние годы является одним из ключевых доноров Гуманитарного фонда для Афганистана. Будем и впредь взаимодействовать с нашими партнерами в Совете Безопасности, Совете по правам человека и, что особенно важно, в регионе в целях обеспечения большей стабильности и инклюзивности в Афганистане в интересах всего его народа.

Крайне важно, чтобы международное сообщество в ближайшие дни и недели тесно координировало свои действия, с тем чтобы в нашем взаимодействии с Афганистаном мы придерживались единой позицией. В рамках своего председательства в Группе семи и членства в Совете Соединенное Королевство будет содействовать налаживанию такой более тесной координации действий и устранению гуманитарной проблемы, с которой сейчас сталкивается афганский народ.

Г-н Кимани (Кения) (*говорит по-английски*): Имею честь выступить с этим заявлением от имени трех африканских государств — членов Совета Безопасности, а именно: Кении, Нигера и Туниса, — а также Сент-Винсента и Гренадин (группа «А3+1»).

Благодарю Генерального секретаря за его сообщение о последних событиях в Афганистане. Группа «А3+1» вновь заявляет о своей поддержке усилий Организации Объединенных Наций по стабилизации обстановки, предпринимаемых в попытке найти надежное решение для урегулирования афганского кризиса, который в последние дни развивается в ключе, вызывающем особую тревогу.

Это заседание является продолжением аналогичного заседания, которое состоялось 6 августа (см. S/PV.8831). Если в то время у нас еще оставалась надежда, хоть и слабая, на то, что талибы прислушаются к нашему призыву и прекратят свои нападения, то сегодня мы столкнулись со свершившимся фактом: афганское правительство пало, и власть захватили повстанцы. Группа «А3+1» выражает сожаление в связи с совершающимся насилием, нарушением прав человека, гибелью и страданиями гражданского населения, которое вынуждено покидать свои дома из-за боевых действий, идущих по всей стране. Вновь призываем к немедленному прекращению боевых действий.

Мы также вновь заявляем о том, что мы принципиально не приемлем захват власти силой и призываем к установлению реального диалога, поскольку убеждены, что единственным жизнеспособным решением конфликта является политическое урегулирование путем переговоров. Принимаем к сведению, что между талибами и различными афганскими заинтересованными сторонами ведутся обсуждения. Надеемся, что эти переговоры приведут к формированию временного переходного правительства, которое будет носить всеохватный

характер и в котором будут учитываться и другие политические мнения, существующие в стране. Призываем также международное сообщество и все региональные державы, имеющие инструменты воздействия на воюющие стороны, оказать такое влияние и выступить за долгосрочное прекращение огня, что является одним из условий ведения подлинного диалога.

Трудно предсказать, как будет складываться ситуация, в частности политическая ситуация и ситуация в области безопасности, в ближайшие дни, месяцы и годы, но одно остается несомненным: Афганистан находится на грани гуманитарной катастрофы, от которой в первую очередь пострадают женщины и дети. Поэтому группа «А3+1» хотела бы подчеркнуть важность незамедлительного поиска устойчивого способа преодоления и без того тяжелого гуманитарного кризиса, который лишь усугубился в результате недавних боевых действий.

Недавняя вспышка насилия в сочетании с последствиями изменения климата и пандемии коронавирусного заболевания приводит к ситуации, когда более трети населения сталкивается с нехваткой продовольствия, а тысячи людей, подавляющее большинство из которых женщины и дети, оказались на положении внутренне перемещенных лиц. Призываем Организацию Объединенных Наций и гуманитарные организации более активно оказывать помощь перемещенным лицам и выполнять обязательства, которые они взяли на себя в рамках Плана гуманитарного реагирования в Афганистане.

Сейчас афганский народ как никогда нуждается в поддержке и солидарности со стороны международного сообщества и региональных субъектов, что поможет ему пережить такое сложное время. Необходимо приложить все усилия, чтобы смягчить страдания, которые приносит с собой гражданская война, и помочь ему в его стремлении к миру и стабильности, которые создают благоприятные условия для перехода к демократическому управлению, а также социального и экономического процветания.

Группа «А3+1» по-прежнему приветствует и полностью поддерживает добрые услуги Организации Объединенных Наций и другие дипломатические усилия, предпринимаемые соседними странами для снижения напряженности и урегулирования кризиса путем переговоров. Кроме того, подчерки-

ваем, что мира нельзя добиваться в ущерб правам афганцев, в частности, правам афганских женщин и детей и афганских этнических и религиозных меньшинств.

И хотя для установления мира необходимо, чтобы воюющие стороны договорились между собой, считаем, что международное сообщество не хотело бы, чтобы мирный процесс привел к оправданию или легитимизации военной интервенции или связи с террористическими организациями через их политическое признание. Мы помним, как талибы были отстранены от власти из-за поддержки «Аль-Каиды». Сообщения об освобождении талибами заключенных, связанных с «Исламским государством Ирака и Аш-Шама» (ИГИЛ) и «Аль-Каидой», вызывают крайнюю тревогу. Такие действия придадут смелости террористическим сетям и подтолкнут к возобновлению экспорта терроризма, особенно в охваченные конфликтами страны региона.

В своем заявлении от 6 августа (см. S/PV.8831) группа «А3+1» напомнила о решении Совета разделить санкционный список «Аль-Каиды» и «Талибана» в ответ на усилия правительства Афганистана вступить в переговоры с талибами по мирному процессу, который привел бы к национальному примирению в Афганистане. Это решение преследовало цель дать шанс на новую жизнь тем членам движения «Талибан», которые решат отказаться от насилия и отмежеваться от «Аль-Каиды». В связи с этим Совет должен продолжать требовать от талибов предпринимать последовательные усилия к установлению мира, разорвать свои связи с Аль-Каидой и ДАИШ и принять участие в мирном процессе, который превратит Афганистан в миролюбивую страну.

В заключение группа «А3+1» отмечает крайнюю нестабильность и непредсказуемость ситуации в Афганистане. Вооруженные повстанческие и террористические группировки по всему миру внимательно следят за происходящим, чтобы не упустить нужный момент. Поэтому Совет должен тщательно взвешивать свои решения и полностью отдавать себе отчет в том, что выстраивание политических отношений с организациями, использующими терроризм для достижения политических целей, в конечном итоге будет контрпродуктивным.

Наконец, Кения, Тунис, Сент-Винсент и Гренадины и Нигер подтверждают свою непоколебимую солидарность с народом Афганистана в эти неопре-

деленные времена, и мы вновь заявляем о своей поддержке его видения мирной и прогрессивной страны.

Г-жа Бирн Нейсон (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Генерального секретаря за его участие в сегодняшнем заседании и за его решительный призыв, с которым он обратился в начале нашей встречи.

Мы поддержали созыв этого срочного заседания для обсуждения трагических событий, разворачивающихся в Афганистане. В течение последних недель, как уже было сказано, мы были свидетелями того, как талибы на наших глазах силой захватывали контроль над афганскими городами, кульминацией чего стала утрата правительством контроля над Кабулом. Мы все видели сцены давки в аэропорту. Нельзя сказать, что нас не предупреждали о таком возможном исходе. В этом зале звучало множество тревожных сигналов, не в последнюю очередь из уст мужественных членов афганского гражданского общества. Как это не печально и трагично для многих из нас, мы не прислушались к этим предупреждениям. Теперь нам придется иметь дело с последствиями. Перед лицом разворачивающегося кризиса трагических масштабов Совету отныне придется взять ответственность на себя и начать действовать.

Нынешняя ситуация является катастрофической для всего народа Афганистана. Мы как всегда осуждаем ужасающее насилие и неизбирательные нападения на гражданских лиц в Афганистане. Насилию и запугиванию необходимо положить конец. Совершенно очевидно, что в Афганистане мы вступаем а новый этап. Мир будет достигнут только на основе согласованного и инклюзивного решения, принятого по итогам переговоров. Насилие не обеспечивает легитимности и не приводит к прочному миру. Принципиальное значение имеют уважение принципа верховенства права и соблюдение норм международного права, в том числе международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека. Сейчас мы призываем к максимальной сдержанности, с тем чтобы защитить жизни людей и обеспечить удовлетворение самых острых гуманитарных потребностей.

Учитывая остроту ситуации и отчаянное положение, в котором оказался афганский народ, жизненно необходимо принять меры для преодоления

кризиса, с которым столкнулся Афганистан. Жизни людей грозит реальная опасность в связи с обострением насилия, перемещением населения и дефицитом продовольствия. Международное сообщество обязано отреагировать, чтобы защитить гражданское население и облегчить страдания афганского народа. Необходимо гарантировать безопасный и надежный гуманитарный доступ и возможность работы для всех без исключения соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и ее гуманитарных партнеров.

Мы не должны бросить на произвол судьбы борцов за мир и правозащитников, которые неустанно отстаивали и защищали права своих сограждан.

Хочу обратиться непосредственно к женщинам Афганистана, которые подвергаются самому большому риску в данный момент, когда демократическое правительство распалось и когда их ждет неопределенное будущее. Чтобы не было сомнений в серьезности ситуации, я обращаюсь к женщинам, застрявшим в аэропорту с детьми и семьями в попытке выехать из страны; к женщинам, которые скрываются в своих домах; к женщинам, ночующим на улицах; к женщинам, которые продолжают бороться за мир и права человека, хотя теперь это может быть связано с риском для их жизни.

Обращаясь к женщинам Афганистана, я говорю, что мы слышим их мольбы к международному сообществу в это мрачное время. Испытываемые ими страх, возмущение и ощущение, что их предали, понятны и обоснованны. Призываю Совет встать на сторону женщин Афганистана. Их права и их будущее участие в жизни афганского общества не должны приноситься в жертву. Это общая ответственность всех нас, сидящих за этим столом; и это должно быть нашей первоочередной задачей. Все, кто сидит за этим столом, могут и должны согласиться с тем, что права женщин в Афганистане должны быть защищены и что это вопрос принципа, который не подлежит обсуждению. За ними будущее Афганистана.

По сообщениям, талибы утверждают, что женщинам нечего их бояться, однако до нас доходят многочисленные и достоверные сведения о произвольных казнях, принудительных браках, сексуальном и гендерном насилии. Попытками говорить международному сообществу то, что оно хочет услышать, никого не обманешь. Мы будем смотреть

фактам в лицо. Мы самым решительным образом осуждаем преднамеренные нападения талибов на женщин и девочек. У девочек должна быть возможность ходить в школу, у женщин — полноценно участвовать в жизни общества, а у тех, кто отстаивает права человека — свободно заниматься правозащитной деятельностью.

Говоря о положении женщин, не могу обойти молчанием сообщения о репрессиях и нападениях, которым подвергаются афганские мужчины, и о внесудебных расправах над ними, и решительно осудить их. Это также должно прекратиться.

Настало время извлечь уроки из прошлого, иначе мы обречены на повторение самой худшей главы в истории Афганистана. Два десятилетия прогресса тают буквально на наших глазах. Этот прогресс достался афганцам слишком большой ценой и огромными потерями, чтобы сегодня видеть, как повторяется то, через чего пришлось пройти их матерям, отцам, бабушкам и дедушкам — поколениям, потерянным в результате конфликта.

Прочный мир можно построить только путем инклюзивных и представительных переговоров. Давайте будем честны перед собой: будущее руководство Афганистана может получить поддержку и одобрение международного сообщества только в том случае, если гарантирует полное, равное и активное участие в жизни общества женщин, меньшинств и молодежи, будет поддерживать права человека и основные свободы и обеспечит верховенство права и привлечение к ответственности виновных за совершенные преступления, как об этом говорится в резолюции 2513 (2020).

На наш взгляд, в связи с усилением кризиса Совет должен быть готов рассмотреть дополнительные меры из имеющегося в его распоряжении набора инструментов. Несколько часов назад министр образования Афганистана Рангина Хамиди рассказала о своих опасениях, которые разделяют многие афганские женщины, заявив, что ее заставляют заплатить за попытки сделать Афганистан лучше и за активную общественную работу, хотя она просто реализует свои права.

Ирландия призывает Совет направить сегодня четкий сигнал. Хотя многое, в том числе и политическое будущее Афганистана, в настоящее время остается неопределенным, ясно одно — с не-

соблюдением прав всех афганцев и отказом от их защиты, в частности от защиты прав и обеспечения безопасности женщин и девочек, нельзя мириться и мы не будем мириться с этим. Это наше обязательство перед женщинами и всем народом Афганистана, который до сих пор не потерял веру в международное сообщество, обещавшее ему светлое будущее.

Мы обязаны проявить солидарность с ними в это непростое время.

Г-жа Буэнростро Массье (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика поддерживает проведение сегодняшнего чрезвычайного заседания. Я благодарю Генерального секретаря за его сообщение о последних событиях в Афганистане. Я хотела бы также поблагодарить делегации, которые присутствуют сегодня утром в этом зале, и приветствовать и с удовлетворением отметить участие в этом заседании Постоянного представителя Афганистана.

За последние несколько недель и особенно за прошедшие выходные конфликт в Афганистане вступил в более смертоносную и разрушительную фазу. Наступление «Талибана» на крупные городские центры, а теперь и на Кабул, кардинальным образом изменило расстановку сил и привело к крайне тревожным гуманитарным последствиям. Военное наступление явно свидетельствует о том, что до сих пор не было достигнуто соглашение о прекращении огня, при этом число жертв конфликта никогда еще не было столь высоким.

Мексика отвергает применение силы и насилия. Она решительно подчеркивает, что необходимо уважать институциональные основы Афганистана и добиваться национального примирения. Будущее Афганистана должно быть определено демократическим путем всеми афганцами.

Наша страна также безоговорочно осуждает преднамеренные нападения на гражданское население. Сообщения о суммарных казнях, преднамеренных нападениях на женщин, избиениях, ограничениях и цензуре в отношении средств массовой информации представляют собой тревожные сигналы для международного сообщества.

Политическая и военная осада, которой подвергся Афганистан, по-прежнему в наибольшей степени затрагивает самые уязвимые группы населения. От раскручивания катастрофической спи-

рали насилия страдает население страны, которое оказывается во все более опасных условиях и располагает весьма ограниченными возможностями, что особенно касается женщин и девочек. Гуманитарный персонал, врачи, переводчики и другие международные поставщики услуг также в настоящее время находятся в особенно уязвимом положении. О бедственном положении свидетельствуют массовая волна перемещения населения, которую мы наблюдаем в настоящее время, и отчаянное стремление гражданского населения покинуть страну.

Военная кампания привела к резкому изменению ситуации с точки зрения контроля над территорией и материальными средствами. Наша страна, Мексика, настоятельно призывает международное сообщество крайне серьезно подходить к передаче оружия, которое может быть перенаправлено или попасть в руки злоумышленников. Пока продолжается распространение оружия, «Талибан» и другие группы будут получать необходимые средства для достижения своих целей силой. Именно поэтому мы призываем не одобрять безответственные поставки и обеспечивать соблюдение самых строгих международных стандартов, для того чтобы не допустить катастрофических последствий развития ситуации в Афганистане.

Несмотря на подписанные соглашения и существование прочной международно-правовой базы по вопросу о борьбе с терроризмом, мы также обеспокоены тем, что в результате сложившейся ситуации Афганистан вновь может стать убежищем для террористических групп. Каким бы ни было будущее Афганистана, этого нельзя допустить.

Международное сообщество, и в частности Совет Безопасности, должно выступить единым фронтом, чтобы дать понять, что нынешний курс действий является неприемлемым, что согласованные обязательства должны соблюдаться и что необходимо сделать выбор в пользу диалога и политических переговоров. Мы также призываем тех, кто ведет прямой диалог с «Талибаном», самым решительным образом осудить нападения на гражданское население, особенно на женщин, детей и меньшинства, и настоятельно призвать к конструктивному возобновлению переговоров.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Мы благодарим Генерального секретаря Организации

Объединенных Наций г-на Антониу Гутерриша за его соображения и оценки ситуации в Афганистане. Благодарим также Постоянного представителя Афганистана посла Гулама Исакзаи.

Внимательно следим за стремительно меняющейся ситуацией в Афганистане. С момента объявления о выводе иностранных войск мы все получали тревожные новости об эскалации насилия и жертвах. Вместе с тем мы видели, что крупные афганские города были сданы без особого сопротивления.

С момента последнего обсуждения в Совете (см. S/PV.8831) прошло всего 10 дней, а обстановка в стране за этот период изменилась до неузнаваемости. Сегодня наши взоры обращены на Кабул, который накануне спешно покидали первые лица Республики, простые афганцы, а также часть дипломатического корпуса. Очевидно, что такой стремительный разворот стал неожиданностью для всех, включая тех, кто еще недавно громко заявлял о высоком уровне боеспособности подготовленных и обученных за 20 лет афганских силовиков.

В целом продолжаем внимательно отслеживать ситуацию в стране. На данном этапе полагаем, что поддаваться паническим настроениям не стоит. Важно, что удалось избежать массового кровопролития среди гражданского населения. Призываем все вовлеченные афганские стороны воздерживаться от вооруженных действий и содействовать урегулированию мирным путем.

Исходим из того, что международное сообщество обязано не оставлять усилий, чтобы помочь Афганистану достичь национального примирения, чем, в частности, активно занималась расширенная «тройка» в лице России, Соединенных Штатов, Китая и Пакистана. Полагаем, что важную роль в этом мог бы сыграть и Иран.

Что касается наших дальнейших официальных шагов в отношении талибов, то мы будем определяться с этими шагами в зависимости от развития ситуации и их конкретных действий.

По имеющимся у нас сведениям, талибы уже приступили к наведению общественного порядка, а также подтвердили гарантии безопасности гражданских лиц и сотрудников иностранных дипломатических миссий. Рассчитываем, что в сложившихся условиях дипломатическому персоналу и

ооновскому присутствию в Афганистане будет обеспечена безопасность, а их учреждениям — неприкосновенность. В этих условиях посольство России в Кабуле продолжает функционировать в штатном режиме.

Нас по-прежнему беспокоит сохраняющееся в стране присутствие террористической угрозы, включая «ИГИЛ-Хорасан», чья террористическая активность рискует выплеснуться за пределы Афганистана и ставит тем самым под удар безопасность соседних государств в Центральной Азии. С терроризмом неразрывно связана и наркопроблема.

Деграция обстановки в Афганистане за последние месяцы привела и к резкому ухудшению гуманитарной ситуации. Обеспокоенность вызывают многочисленные сводки о количестве внутренне перемещенных лиц и потоках беженцев за пределы страны. Это создает дополнительную нагрузку на сопредельные республики, включая Таджикистан, Узбекистан, Иран и Пакистан, не говоря уже о риске инфильтрации в регион боевиков, в том числе под видом беженцев. Находимся в регулярном контакте со всеми пятью странами Центральной Азии как в двустороннем плане, так и по линии региональных организаций — Шанхайской организации сотрудничества и Организации Договора о коллективной безопасности.

Мы по-прежнему заинтересованы в скорейшем мирном урегулировании в Афганистане, последующей стабилизации обстановки в стране и ее постконфликтном восстановлении. Убеждены, что от прекращения многолетней кровопролитной войны и национального примирения выиграют все: народ Афганистана, его региональные соседи и мир в целом.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за участие в заседании и за его сообщение. Приветствую также присутствие на сегодняшнем брифинге Постоянного представителя Афганистана.

Мы следим за положением в Афганистане с глубокой обеспокоенностью, особенно в последние дни. Сложившаяся ситуация может негативно повлиять на безопасность и стабильность не только в Афганистане, но и в регионе, особенно в соседних странах. Мы особенно обеспокоены большим числом потерь среди гражданского населения, о кото-

рых поступали сообщения в последние несколько недель. В этой связи я хотел бы привлечь внимание к следующим соображениям.

Во-первых, сейчас главным приоритетом является защита гражданского населения. Все стороны должны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и праву прав человека и обеспечить защиту гражданского населения, особенно его наиболее уязвимых групп, в том числе женщин и детей. Должно быть обеспечено предоставление гражданскому населению основных услуг. Должны быть гарантированы охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций, гуманитарных работников, иностранных граждан и сотрудников международных организаций.

Во-вторых, мы присоединяемся к другим ораторам и призываем к прекращению насилия и восстановлению безопасности и общественного порядка. Мы призываем все стороны в Афганистане вступить в диалог, урегулировать свои разногласия и содействовать национальному примирению при уважении стремления афганского народа добиться долгосрочного мира, стабильности и развития страны.

В-третьих, необходимо срочно предпринять усилия для предотвращения в стране гуманитарной катастрофы. Нельзя допускать перебоев в предоставлении гражданскому населению основных услуг, в том числе услуг по решению проблем, связанных с нехваткой продовольствия и пандемией коронавирусного заболевания. Необходимо обеспечить немедленное, безопасное и беспрепятственное оказание нуждающемуся афганскому народу гуманитарной помощи. Мы призываем региональных и международных партнеров Организации Объединенных Наций удвоить свои усилия по выполнению вышеупомянутых приоритетных задач, уделяя при этом особое и неотложное внимание защите гражданского населения и оказанию ему помощи в это трудное время.

И последнее, но не менее важное: мы хотели бы высоко оценить усилия Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и подчеркнуть важность обеспечения безопасности и охраны сотрудников Миссии.

Г-н Гэн Шуан (Китай) (*говорит по-китайски*): Я приветствую участие в заседании Генерального секретаря и благодарю его за представленное сегодня сообщение. Я внимательно выслушал заявление представителя Афганистана.

Положение в Афганистане претерпело значительные изменения. Мы уважаем волю и выбор афганского народа. Война в Афганистане продолжается вот уже более 40 лет. Прекращение войны и достижение мира — это не только коллективное чаяние более чем 30 миллионов афганцев; это также общая надежда членов международного сообщества и стран региона.

В настоящее время неотложной задачей, которая стоит перед нами, является скорейшее восстановление мира, стабильности и порядка, с тем чтобы избежать бессмысленных жертв и масштабного потока беженцев, насколько это возможно. Права и интересы дипломатических представительств и их персонала, действующих в Афганистане, являются неприкосновенными. Необходимо соблюдать и гарантировать безопасность, охрану и интересы иностранных граждан в Афганистане. Обязанность всех сторон в Афганистане — защищать жизни людей и обеспечивать сохранность их имущества. Стороны должны предоставить гарантии безопасности иностранных граждан, остающихся в стране, и обеспечить упорядоченную эвакуацию тех, кто принял решение покинуть страну.

Китай всегда придерживался той позиции, что политическое урегулирование является для Афганистана единственным выходом. В настоящее время национальные перспективы Афганистана достигли исторического рубежа. Китай принимает к сведению сделанное вчера движением «Талибан» заявление о том, что война в Афганистане закончилась и что оно будет участвовать в переговорах о создании открытого и инклюзивного исламского правительства и со всей ответственностью принимать меры по обеспечению безопасности афганских граждан и иностранных представительств в стране.

Китай рассчитывает на выполнение этих обязательств, с тем чтобы обеспечить плавный переход, обуздать терроризм во всех его формах и преступные действия, а также не допустить войны и хаоса ради афганского народа, с тем чтобы последний мог восстановить свою прекрасную родину. Мы надеемся, что движение «Талибан» объединит все

партии и этнические группы в Афганистане для создания широкой и инклюзивной политической структуры, которая отвечала бы национальным потребностям, с тем чтобы заложить основу для достижения в стране прочного мира.

За последние 20 лет в Афганистане обособывались и разрастались террористические организации, такие как «Исламское государство», «Аль-Каида» и Исламское движение Востока Туркестана, создавая серьезную угрозу для международного и регионального мира и безопасности. Афганистан больше никогда не должен стать прибежищем для террористов. Таково главное требование, которое должно учитываться в рамках любого будущего политического урегулирования в Афганистане. Мы надеемся, что движение «Талибан» будет искренне выполнять свои обязательства и полностью порвет связи со всеми террористическими организациями.

Все страны должны выполнять свои обязательства по международному праву и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, сотрудничать друг с другом в борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях и предпринимать решительные действия, с тем чтобы не позволить террористическим организациям, таким как «Исламское государство», «Аль-Каида» и Исламское движение Востока Туркестана, воспользоваться этим хаосом.

Сейчас, когда мы проводим это заседание, гуманитарная ситуация в Афганистане весьма плачевная. На всех тех, кто оказывает гуманитарную помощь и занимается профилактикой эпидемии и борьбой с ней, ложится колоссальная нагрузка. Международное сообщество должно увеличить объемы гуманитарной помощи, предоставляемой Афганистану и соседним странам, которые приняли большое число перемещенных лиц из Афганистана, с тем чтобы помочь смягчить региональный гуманитарный кризис. Соответствующие стороны должны обеспечивать беспрепятственное продолжение работы международных учреждений, занимающихся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи. Международное сообщество также должно продолжать предоставлять Афганистану и его соседям помощь в безотлагательной организации борьбы с пандемией.

Нынешний хаос в Афганистане напрямую связан с поспешным выводом иностранных войск. Соответствующие страны должны следовать объявленной ими в духе доброй воли приверженности оказывать поддержку в обеспечении мира, примирения и восстановления в Афганистане и сыграть конструктивную роль в решении афганского вопроса. Необходимо, уважая руководящую роль Афганистана и неустанные усилия соседних стран в таких сферах, как политика, безопасность, развитие, оказание гуманитарной помощи и борьба с наркотиками, на постоянной основе оказывать Афганистану конструктивную помощь.

Несколько членов Совета в своих заявлениях отметили, что хотели бы, чтобы соседи Афганистана и страны региона играли более активную роль. Нам стало известно, что такие страны обращались с просьбами принять участие в сегодняшнем заседании. Очень жаль, что их просьбы не были удовлетворены.

Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану уже давно играет важную роль в оказании поддержки в процессе мирного восстановления в Афганистане. Принимая во внимание нынешнюю ситуацию на местах, которая претерпевает значительные изменения, мы надеемся, что Генеральный секретарь предпримет соответствующие шаги для обеспечения безопасности персонала Миссии. Кроме того, мы рассчитываем на своевременное представление Генеральным секретарем Совету Безопасности практических и выполнимых рекомендаций относительно будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Афганистане.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Индии.

Прежде всего позвольте мне искренне приветствовать Генерального секретаря и его крайне важные замечания. Приветствую также участие в заседании Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности во второй раз за 10 дней (см. S/PV.8831) проводит заседание для обсуждения положения в Афганистане. За этот короткий период времени мы стали свидетелями кардинальных изменений в сложившейся ситуации. Мы также

наблюдали крайне печальные картины в международном аэропорту имени Хамида Карзая в Кабуле. Среди населения царит повсеместная паника. Женщины и дети находятся в бедственном положении. Из города, в том числе из аэропорта, поступают сообщения об обстрелах. На фоне сохраняющейся нестабильной ситуации в области безопасности разворачивается серьезный гуманитарный кризис.

Мы слышим настоятельные призывы со всех сторон, в том числе от Генерального секретаря. Международному сообществу, в частности Совету, пора действовать: обеспечить немедленное прекращение насилия, остановить распространение любого возможного кризиса и смягчить его последствия. Как сосед Афганистана и друг его народа, Индия глубоко обеспокоена ситуацией, которая сложилась в настоящее время в стране. Афганские мужчины, женщины и дети живут в постоянном страхе. У них нет уверенности в своем будущем. Все встревожены ростом числа нарушений основных прав афганских граждан. Афганцы беспокоятся о том, будет ли обеспечиваться их право на достойную жизнь. Существует много вопросов, на которые нет ответов.

Мы надеемся, что ситуация вскоре стабилизируется и что заинтересованные стороны решат гуманитарные вопросы и проблемы в сфере безопасности. Мы также надеемся, что будет создана инклюзивная структура, в которой будут представлены все слои афганского общества. Необходимо уважать мнения афганских женщин, чаяния афганских детей и права меньшинств. С помощью более широкой представленности различных слоев общества удалось бы добиться того, чтобы данная структура получила более широкое признание и пользовалась большей легитимностью.

В нынешней ситуации Афганистан сталкивается с многочисленными проблемами; однако существуют и некоторые возможности. Если удастся добиться полной нетерпимости к терроризму во всех его формах и проявлениях и обеспечить, чтобы территория Афганистана не использовалась террористическими группами для угроз или нападения на любую другую страну, то соседние с Афганистаном государства и весь регион будут чувство-

вать себя в большей безопасности. Генеральный секретарь это недвусмысленно подчеркнул.

Афганистан уже серьезно пострадал от кровопролития в прошлом. Настало время для того, чтобы члены международного сообщества объединились, оставив в стороне свои узкие интересы, поддержали народ Афганистана в его стремлении к миру, стабильности и безопасности в стране и создали условия для того, чтобы все афганцы, включая женщин, детей и меньшинства, жили в условиях мира и уважения достоинства.

В последние годы Индия вносит значительный вклад в развитие Афганистана. В этом контексте отмечу, что проекты Индии в области развития осуществляются в таких важнейших сферах, как электроэнергетика, водоснабжение, функционирование дорог, здравоохранение, образование, сельское хозяйство и наращивание потенциала. В центре внимания Индии — благосостояние и благополучие народа Афганистана. До начала нынешнего кризиса Индия осуществляла проекты в сфере развития во всех 34 провинциях Афганистана.

Как подчеркнули члены Совета, нам необходимо и впредь поддерживать активную деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и обеспечивать безопасность ее персонала. Мы призываем заинтересованные стороны поддерживать общественный порядок, обеспечивать безопасность и охрану всех вовлеченных в данный процесс лиц, включая сотрудников Организации Объединенных Наций и работников дипломатических представительств и консульств, а также при любых обстоятельствах обеспечивать соблюдение в Афганистане прав человека и норм международного гуманитарного права.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан. Сейчас я закрываю заседание, с тем чтобы Совет мог продолжить обсуждение данного вопроса в рамках закрытых консультаций.

Заседание закрывается в 11 ч 10 мин.